

## Microwave Steam Grill Combi Oven | SGM-3220L



Online Warranty Registration



Please read these instructions and warranty information carefully before use and keep them handy for future reference.

# USER MANUAL

# Table of Contents

---

Warnings & Safety Precautions	03
Product Structure	06
Installation Instructions	07
Operation Instructions	08
Cleaning & Maintenance	16
Troubleshooting	17
Technical Specification	19
Warranty Terms & Conditions	35

# Warnings & Safety Precautions

---

## **WARNING!**

Read all instructions carefully before using this product.

- This product is for domestic indoor use only. If this product is used for any commercial, industrial, rental or other purposes, product warranty will be VOIDED.
- This product is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of this product by an adult responsible for their safety.
- Mind your children and DO NOT let children play with this product.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Check the voltage indicated on the rating label before using this product.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazards.
- Unplug this product from the power source before cleaning and maintenance.
- Contact German Pool authorized service technician for repair or maintenance of this product.

## **WARNING!**

1. After each use, remove and clean the cooking utensils, then wipe clean the oven cavity, door seal and the surrounding small parts, in order to maintain hygiene and avoid the accumulation of moisture inside this product.
2. Clean this product regularly and remove any food residue inside the oven cavity.
3. Failure to keep this product in a clean condition may lead to deterioration of the surfaces and adversely affect the life of the product, and may even lead to safety hazards.
4. Only when children have been given complete instructions and guidance on how to safely use this product, and they understand that improper use will lead to danger, should children be allowed to operate this product without adult supervision.
5. DO NOT use this product to heat sealed container or metal can, as they may explode due to pressure, causing damage to this product and may even cause explosion, personal injury or scalding.
6. If the oven door or door seal is damaged, stop using this product immediately, and DO NOT use until it has been repaired by a qualified technician.
7. It is dangerous for anyone other than a qualified technician to perform maintenance on this product, including removal of the protective cover that prevents leakage of microwave energy.
8. Constant monitoring is necessary when heating food in plastic or paper container as these materials may catch fire.
9. If smoke is detected, turn off this product immediately and disconnect product from the power source. Keep the oven door closed to contain the fire from spreading.
10. Only suitable utensils may be put inside this product. When heating food, use only utensils recommended by the manufacturer; when using functions with microwave, if user is using a container, must make sure it can be used for microwave heating. DO NOT use metal container, metal grill rack, metal tray, and DO NOT run functions with microwave when the oven is empty.
11. DO NOT use this product to heat raw or cooked eggs in their shells, as they may explode during or after microwave heating.
12. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
13. The contents of feeding bottles and baby food jars must be stirred or shaken, and the

# Warnings & Safety Precautions

---

temperature checked before consumption in order to avoid scalding.

14. Use only thermometer and temperature sensor probe recommended for this product.
15. This product is only suitable for independent free-standing installation, DO NOT use it as a built-in appliance, and DO NOT install it inside a cabinet. If this product is installed in a cabinet with a decorative door, the decorative door must be kept open when this product is in use.
16. This product must be placed on the countertop, and must have enough space for heat to dissipate and steam to vent:
  - Leave at least 50mm space on the left, right and back of this product for heat to dissipate.
  - Leave at least 200mm space on the top of this product for steam to vent.
17. If the surface of the product is cracked, the product must be turned off to avoid possible electric shock.
18. Accessible parts may become hot during use, children must keep away.
19. It is strictly forbidden to use rough abrasives or sharp metal scrapers to clean the door glass of this product, otherwise the surface of the door glass will be scratched, which will cause the glass to shatter.
20. To avoid possible electric shock, make sure the product is disconnected from the power source before changing the lamp.

1. DO NOT use this product for any purpose other than cooking.
2. This product is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of this product by an adult responsible for their safety.
3. DO NOT leave cooked items inside the oven cavity for too long to avoid greasy vapors condensing and corroding the product.
4. If this product will not be used for an extended period of time, thoroughly clean the oven cavity and oven door, and dry off the cavity with Heat Dry Function to avoid odor from forming. Afterwards, disconnect the product from the power source.
5. Disconnect this product from the power source, and wait until product has completely cooled down before cleaning.
6. Use only citric acid based descaling agent or descaling tablet when removing scale inside this product. DO NOT use vinegar or cleansers containing vinegar to clean this product.
7. Use neutral cleansers to clean the grill rack, baking tray and all the other accessories.
8. DO NOT use abrasive cleanser or sharp metallic blade to clean any part of the oven door.
9. DO NOT use sharp cleaning tool, hard brush or corrosive cleanser to clean the baking tray and grill pan to avoid damaging them. Use soft cloth moistened with diluted detergent to clean the surface of the oven door.
10. When product is not in use, activate the Child Lock to avoid children accidentally operating this product.
11. This product is intended only for use by adults who have read this user manual. For safety reasons, DO NOT let children touch or operate this product, and children should be supervised at all times.
12. DO NOT let children near or use this product without adult supervision. Keep children away from this product when it is in use, as its accessible parts may become hot to the touch.
13. The elderly and infirm should be supervised when using this product.

# Warnings & Safety Precautions

---

14. Before disposing this product, turn off and disconnect from the power source; cut off and dispose all power cords at the back of this product to prevent misuse.
15. DO NOT use rust-prone metal ware with this product as it may lead to corrosion.
16. When in use, accessible parts of this product may become hot, and remain hot for a while even after product has been turned off. DO NOT touch these areas in order to avoid getting burnt.
17. Beware of hot liquid spillage when placing in or retrieving cooking utensil or tray from this product; also take care not to touch the product or ceiling of the oven cavity to avoid getting burnt.
18. DO NOT retrofit, dismantle or repair this product unless by a professional technician. Any retrofitting, improper installation, adjustment, maintenance and repair may lead to property losses, personal injury even death. Maintenance or repair must only be performed by professionally trained technician authorized by German Pool (HK) Ltd. Please contact German Pool Customer Service & Repair Centre for assistance.
19. If this product shows damage, please turn off the product and disconnect the power source immediately. If this product is not installed properly, disconnect the power source completely. DO NOT use this product again until it has been repaired. DO NOT reconnect the power source. Contact professional repair technician to repair the product.
20. Repair must be carried out by qualified trained technician. Repair made by unqualified person may cause danger.
21. Within the warranty period, repair must only be carried out by qualified service technician authorized by German Pool (HK) Ltd, otherwise the warranty will be voided.
22. If the power cord is damaged, to avoid hazards, it must be replaced by professional technician from the manufacturer, its designated repair department or similar department.
23. DO NOT place foreign objects such as metal, wire or finger inside the air inlet, air outlet or grille. If any foreign object is accidentally dropped into the product, turn off the product immediately and disconnect from the power source, and contact a professional technician for assistance.
24. To avoid the possibility of electric shock, make sure the power source has been disconnected before commencing repair work.
25. The packing materials of this product are eco-friendly, and generally can be recycled.
26. Make sure the plastic wrappings of this product are properly disposed of, and that they are kept out of reach of children, as they may lead to accidental suffocation.
27. When this product generates high heat, the sound of food sizzling may be heard, this is a normal phenomenon.
28. DO NOT heat food or liquid in a sealed container as it may lead to explosion.
29. For safety reasons, DO NOT store or use flammable explosive gases or liquids near this product. DO NOT put flammable materials inside this product to avoid fire hazards.
30. If this product is placed next to a wall, partition, kitchen product, paneling etc., these partitions and products should be made of non-combustible material, otherwise they must be covered with appropriate non-combustible and heat insulating material, and must adhere to fire safety regulations.
31. DO NOT immerse this product in water or other liquids.
32. According to safety regulations, this product's casing and electrical system must be earthed.
33. The recipes are for reference only, actual cooking time may be affected by circumstances such as your preferred doneness, starting temperature, altitude, food quantity, food size, food shape, type of cookware, etc. User can adjust cooking time according to preference.
34. When using Grill Function, if user is using a plastic container, must make sure it can withstand

# Warnings & Safety Precautions

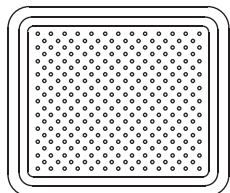
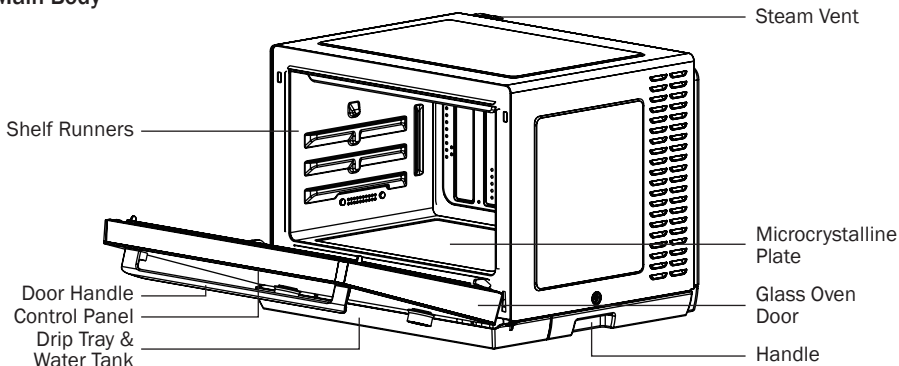
---

- 300°C high temperature, otherwise the container may melt or break apart.
35. When closing the oven door, be careful not to get pinched by the hinge.
  36. When retrieving hot food from the oven, user must wear heat-proof mittens to avoid getting burnt.
  37. This product will become hot when in use, DO NOT touch the heating elements when retrieving food from this product.
  38. Before using this product, make sure it is installed in a suitable location and properly installed according to the directions in the "Installation Instructions" section. DO NOT block this product's air inlet, outlet and heat vent.
  39. Before connecting to the power source, user must check that the mains power supply matches the product's rating label requirements. DO NOT remove this product's rating label.
  40. DO NOT dispose packing materials in the trash. Make sure to separate and recycle to your municipal recycling centre.
  41. DO NOT clean this product with high pressure washer or steam cleaner to avoid causing short circuit, fire hazards, etc.
  42. This product will generate heat during use, take care to avoid contact with the heating unit inside the product.
  43. An oven fitted with a fan with a guard that can be removed for cleaning, the oven must be disconnected from the power supply before removing the guard. After cleaning, the protective device must be reset to its original position according to the instructions for use.
  44. The temperature sensing probe recommended by this product must be used.
  45. Do not use steam cleaners.

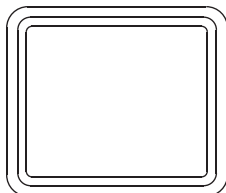
## Product Structure

---

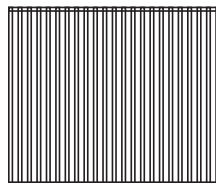
### Main Body



Steam/Micro.Steam Tray



Micro.Grill Pan



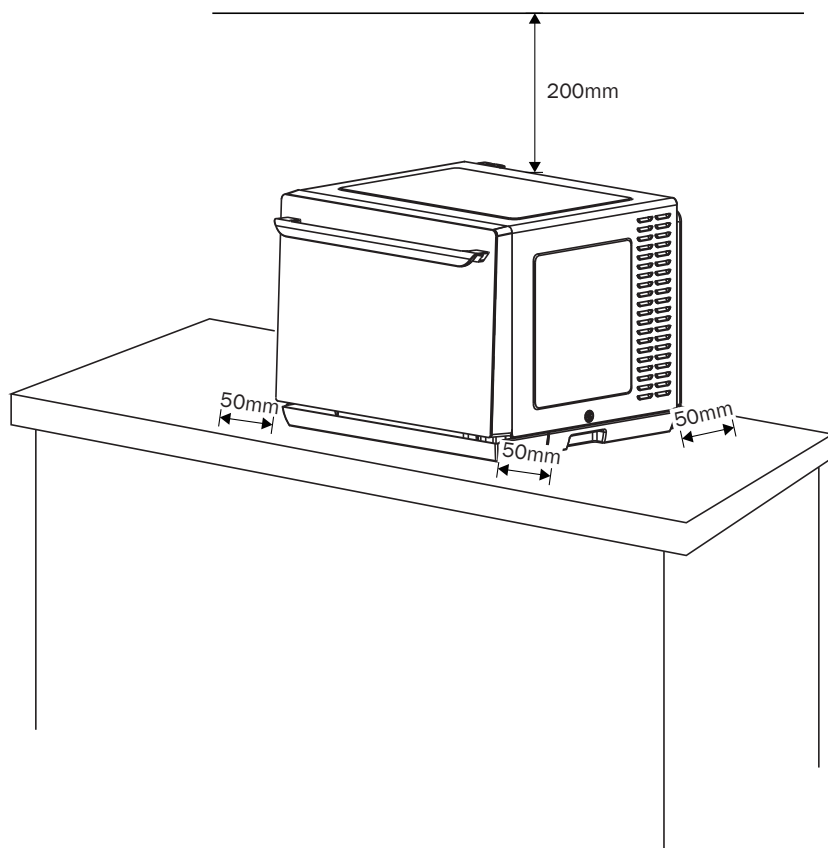
Grill Rack

# Installation Instructions

---

## Installation Procedure

1. When this product is placed on the countertop, it must have enough space for heat to dissipate and steam to vent.
2. Leave at least 50mm space on the left, right and back of this product for heat to dissipate.
3. Leave at least 200mm space on the top of this product for steam to vent.



# Operation Instructions

**Cookware & Utensil Chart**

Cookware & Utensil	Microwave	Steam	Microwave Steam	Preheat	Bake
Supplied Accessories					
Steam/Micro.Steam Tray	×	✓	✓	×	×
Micro.Grill Pan	×	×	×	✓	✓
Grill Rack	×	✓	×	✓	✓
Others					
Heat-resistant Glassware	✓	✓	✓	×	×
Non Heat-resistant Glassware	×	×	×	×	×
Clay/Ceramic Ware	✓	✓	✓	×	×
Lacquerware	×	×	×	×	×
Metalware	×	✓	×	✓	✓
Heat-resistant Plasticware	✓	✓	✓	×	×
Non Heat-resistant Plasticware	×	×	×	×	×
Wood/Bamboo Ware	×	✓	×	×	×
Heat-resistant Cling Wrap	✓	✓	✓	×	×
Aluminum Foil	×	✓	×	✓	✓
Disposable Paperware	✓	×	×	×	×
Heat-resistant Oven Bag	×	✓	×	×	×
Kitchen Paper	✓	×	×	×	×
Brown Paper Bag	×	×	×	×	×
Plastic Plate	×	×	×	×	×

**⚠ WARNING!**

- Micro.Grill Pan can be used for Grill Function and Microwave Grill Mode ONLY.
- Cookware & Utensil Chart is for reference only. Please follow the temperatures and methods recommended by the manufacturer of the utensil.
- When using Microwave Function, DO NOT use metal cookware or utensil.
- Please use wide-mouthed cookware.



# Operation Instructions

Cookware & Utensil	Grill	Air Fry	Convection	Steam Grill	Microwave Grill
Supplied Accessories					
Steam/Micro.Steam Tray	×	×	×	×	×
Micro.Grill Pan	✓	✓	✓	×	✓
Grill Rack	✓	✓	✓	✓	×
Others					
Heat-resistant Glassware	×	×	×	×	×
Non Heat-resistant Glassware	×	×	×	×	×
Clay/Ceramic Ware	×	×	×	×	×
Lacquerware	×	×	×	×	×
Metalware	✓	✓	✓	✓	×
Heat-resistant Plasticware	×	×	×	×	×
Non Heat-resistant Plasticware	×	×	×	×	×
Wood/Bamboo Ware	×	×	×	×	×
Heat-resistant Cling Wrap	×	×	×	×	×
Aluminum Foil	✓	✓	✓	✓	×
Disposable Paperware	×	×	×	×	×
Heat-resistant Oven Bag	×	×	×	×	×
Kitchen Paper	×	×	×	×	×
Brown Paper Bag	×	×	×	×	×
Plastic Plate	×	×	×	×	×

## Using The Water Tank

1. Take out the drip tray: Hold the two ends and carefully pull outwards.
2. Take out the water tank: Hold onto the hollow at the bottom of the tank and pull outwards.
3. Add water: lift the seal ring and fill tank with purified water, then close the seal ring properly.
4. Re-install the water tank: Insert the water tank back into the water tank slot.
5. Re-install the drip tray: Insert the drip tray properly back into the slot.

### Note:












- Fill up the water tank before using modes with steam.
- Use only purified or distilled water, and wash the water tank regularly to prevent scale accumulation.
- DO NOT overfill to above the maximum water mark.
- Make sure the water tank lid and seal ring are properly closed before cooking to avoid water spillage.

# Operation Instructions

## Control Panel



## Control Keys

Control Key		Function
 STEAM	Steam	In standby state, tap key to select Steam Function
 GRILL	Grill	In standby state, tap key to select Grill Function
 MICROWAVE	Microwave	In standby state, tap key to select Microwave Function
 RECIPES	Recipes	<ul style="list-style-type: none"> <li>In standby state, tap key to select Preset Recipes Function</li> <li>Tap key repeatedly to cycle among Steam, Grill, Microwave Recipes and Assist Functions</li> </ul>
 LAMP	Lamp/Child Lock	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tap key to turn oven lamp on and off</li> <li>Tap and hold key for 3 seconds to activate or deactivate Child Lock</li> </ul>
 COMBI	Combi	<ul style="list-style-type: none"> <li>In standby state, tap key to select Combi Function (up to 3 functions)</li> <li>Tap and hold key for 3 seconds to enter timer settings</li> </ul>
 INCREASE DECREASE	Increase/Decrease	Tap key to select temperature, time, mode and recipe
 TIME	Time	After selecting cooking mode, tap key to adjust cooking time and duration
 TEMPERATURE	Temperature	After selecting cooking mode, tap key to adjust cooking temperature or microwave power
 ON/OFF	On/Off	<ul style="list-style-type: none"> <li>In standby state, tap and hold for 3 seconds to enter sleep state</li> <li>In sleep state, tap and hold for 3 seconds to return to standby state</li> <li>During cooking, tap to cancel cooking and return to standby state</li> </ul>
 START/PAUSE	Start/Pause	Tap key to start or pause cooking















# Operation Instructions

## LED Display Panel

Icon		Description
	Temperature / Power Display	Shows selected temperature or power
	Time Display	Shows cooking time
STEAM	Steam Mode Indicator Light	When Steam Mode is selected, this light lights up constant
MICRO.STEAM	Microwave Steam Mode Indicator Light	When Microwave Steam Mode is selected, this light lights up constant
PREHEAT	Preheat Mode Indicator Light	When Preheat Mode is selected, this light lights up constant
BAKE	Bake Mode Indicator Light	When Bake Mode is selected, this light lights up constant
GRILL	Grill Mode Indicator Light	When Grill Mode is selected, this light lights up constant
AIR FRY	Air Fry Mode Indicator Light	When Air Fry Mode is selected, this light lights up constant
CONVECTION	Convection Mode Indicator Light	When Convection Mode is selected, this light lights up constant
STEAM GRILL	Steam Grill Mode Indicator Light	When Steam Grill Mode is selected, this light lights up constant
MICRO. GRILL	Microwave Grill Mode Indicator Light	When Microwave Grill Mode is selected, this light lights up constant
	Combi Indicator Light	When Combi Function is selected, this light lights up constant
	Timer Indicator Light	When Timer Function is selected, this light lights up constant
	Water Tank Indicator Light	When water tank is empty, this light blinks. Please refill water tank
	Drip Tray Indicator Light	When drip tray is not installed properly, this light lights up constant
	Child Lock Indicator Light	When Child Lock is activated, this light lights up constant, except On/Off Key all keys are rendered inoperable
	Cooking In Progress Indicator Light	When cooking is in progress, this light lights up constant
	High Temperature Indicator Light	When oven cavity temperature is above 80 °C, this light lights up constant

# Operation Instructions

## Microwave, Steam & Grill Functions

1. When power is connected, product enters standby state, LED Display shows 00:00.
2. In standby state, tap Microwave  / Steam  / Grill  key to select the associated function.
  - If Steam Function is selected, user can tap Increase Key  or Decrease Key  to select Steam / Microwave Steam mode.
  - If Grill Function is selected, user can tap Increase Key  or Decrease Key  to select Preheat / Bake / Grill / Air Fry / Convection / Steam Grill / Microwave Grill mode.
3. To adjust temperature (or power for Microwave Function), tap Temperature Key  then tap Increase Key or Decrease Key to adjust.
4. To adjust time, tap Time Key  then tap Increase Key  or Decrease Key  to adjust.
5. After selection is completed, tap Start/Pause Key  to start cooking.
6. During cooking, user can tap Temperature Key  or Time Key  to adjust temperature or time (microwave power is not adjustable); if product does not receive any further command in 3 seconds, it will automatically confirm the latest setting and resume cooking; after cooking is completed, buzzer will buzz 5 times.

### WARNING!

- Microwave Grill Mode (under Grill Function) and Microwave Steam Mode (under Steam Function) both utilize 300W microwave power.
- When using Microwave Steam Mode (under Steam Function), it is recommended to use the Steam Tray that comes with this product or other glass cookware. DO NOT use metal cookware and DO NOT run the product when the oven cavity is empty.
- When using Microwave Grill Mode (under Grill Function), user MUST use the Microwave Grill Pan that comes with this product. DO NOT use any other kind of cookware. If the PPS protectors of the pan are missing or damaged, DO NOT use this function.
- When using any function with microwave properties, DO NOT use metal cookware or utensil, and DO NOT run the product when the oven cavity is empty.

### Note:

- When using Grill Function, Preheat time is not adjustable; when using Microwave Grill Mode, temperature is not adjustable.
- Before using any function with steam properties, user MUST fill up the water tank. Beware of hot steam when opening the oven door after cooking.
- After cooking is complete, if product does not receive any new command in 10 minute, it will automatically enter standby state.
- If the oven cavity temperature is too high (eg. just finished using grill function) and user tries to use any function with steam properties, Display Panel may show error code "E09". If this occurs, please tap On/Off Key to return oven to standby state. At this time, other functions that do not utilize steam can still be used, or user can wait till the oven cavity cools down then use functions with steam properties.

# Operation Instructions

## Microwave / Steam /Grill Function Settings

Function	Mode	Adjustable Temperature	Adjustable Time	Heating Element
Microwave	/	100-1000W	00:10-99:50	Microwave
Steam	Steam	30-100 °C	01:00-99:00	Upper/Lower/Rear/Steam
	Microwave Steam	Not Adjustable	01:00-99:00	Microwave/Upper/Steam
Grill	Preheat	100-230 °C	Not Adjustable	Upper/Lower/Rear/Fan
	Bake	100-200 °C	01:00-99:00	Upper/Lower
	Grill	100-200 °C	01:00-99:00	Upper
	Air Fry	100-230 °C	01:00-99:00	Upper/Lower/Rear/Fan
	Convection	100-230 °C	01:00-99:00	Upper/Lower/Fan
	Steam Grill	100-230 °C	01:00-99:00	Upper/Lower/Steam
	Microwave Grill	100-230 °C	01:00-99:00	Microwave/Upper

## Preset Recipes & Assist Functions

- In standby state, tap Recipes Key (≡), LED display shows “A01” which stands for Assist Functions.
  - Tap Recipes Key (≡) again, LED display shows “C01” which stands for Steam Recipes.
  - Tap Recipes Key (≡) again, LED display shows “E01” which stands for Grill Recipes.
  - Tap Recipes Key (≡) again, LED display shows “F01” which stands for Microwave Recipes.
- Tap Increase Key (+) or Decrease Key (−) to select corresponding recipe or Assist Function (refer to table below).
- After selection is completed, tap Start/Pause Key (▶) to begin cooking.
- When cooking is in progress, user may tap Time Key (⌚) to adjust cooking time; after adjustment, tap Start/Pause Key (▶) to resume cooking.
- When cooking is completed, buzzer will beep 5 times.

# Operation Instructions

## Preset Recipes

Assist Function A01-A09	Steam Recipe C01-C12	Grill Recipe E01-E18	Microwave Recipe F01-F12
A01 Reheat (Microwave)	C01 Mantou	E01 Cajun Wing	F01 Spare Rib With Potato
A02 Warm Milk (Microwave)	C02 Pork Bun	E02 Chicken Skewer	F02 Spicy Shredded Pork
A03 Ferment	C03 Dumpling	E03 Whole Chicken (with microwave)	F03 Eggplant With Minced Pork
A04 Defrost	C04 Egg Custard	E04 Cumin Rib	F04 Egg & Dumpling Soup
A05 Keep Warm	C05 Fish	E05 Chicken Cartilage	F05 Lotus Seed & Snow Ear Soup
A06 Fruit & Nut	C06 Fish Head	E06 Spicy Squid	F06 Papaya & Hasma Sweet Soup
A07 Descale	C07 Scallop	E07 Prawn	F07 Ginseng & Chicken Soup
A08 Sterilization	C08 Prawn	E08 Saury	F08 Pear Sweet Soup
A09 Heat Dry	C09 Chili Clam	E09 Steak (with microwave)	F09 Longan & Red Date Soup
	C10 Chinese Cabbage	E10 Pizza	F10 Lotus Root & Spare Rib Soup
	C11 Pumpkin & Spare Rib	E11 Potato & Cheese	F11 Fig & Pork Soup
	C12 Mushroom Chicken	E12 Vegetable Skewer	F12 Cordyceps Flower & Pigeon Soup
		E13 Cookie	
		E14 Portuguese Egg Tart	
		E15 Chiffon Cake	
		E16 Croissant	
		E17 French Fries	
		E18 Chicken Bites	










### WARNING!

- When using Assist Functions that utilize microwave (ie. A01 Reheat and A02 Warm Milk), DO NOT use metal cookware or utensils, and DO NOT run product when the oven cavity is empty.
- When using Grill Recipes with microwave properties (ie. E03 Whole Chicken and E09 Steak), user MUST use the Micro.Grill Pan that comes with this product. DO NOT use any other kind of cookware. If the PPS protectors of the pan are missing or damaged, DO NOT use this recipe.
- Apart from A03 Ferment and A06 Fruit & Nut, the temperatures of all other Preset Recipes and Assist Functions are not adjustable. When using Assist Function A07 Descale, neither temperature nor time is adjustable.







# Operation Instructions

---

## Timer Function

1. In standby state, tap and hold Combi Key  for 3 seconds to enter Timer Setting, Timer Indicator Light lights up constant.
2. Tap Increase Key  or Decrease Key  to adjust timer duration from 5 minutes to 24 hours.
3. Tap Microwave  / Steam  / Grill  / Combi  / Recipes  Key to select function and mode.
4. After selection is completed, tap Start/Pause Key  and product will start to countdown. LED Display shows countdown time left.
5. After countdown is completed, product will automatically start cooking.

## Combi Function

1. In standby state, tap Combi Key , Combi Indicator Light lights up constant, LED Display shows “1” indicating user is now setting first leg of combination.
2. Tap Microwave  / Steam  / Grill  Key to select desired function, then select desired mode and adjust time/temperature; after selection is completed, tap Combi Key  to confirm. LED Display will show “2” indicating user is now setting second leg of combination.
3. Repeat step 2 to set the additional functions (maximum combination of 3 functions).
4. After setting is completed, tap Start/Pause Key  to start cooking. The product will automatically cook according to the sequence selected.

### Note:

When selecting the Combi sequence, functions with steam properties must be selected before functions without steam; if functions without steam are used first, by the time the function with steam properties come on, the oven cavity may have become too hot and thus show error code “E09”.

# Cleaning & Maintenance

---

## **WARNING!**

- Before repair and maintenance, turn off the product, disconnect from the power source, and wait for the product to completely cool down first.
- DO NOT use steel scourer pad or other hard objects to scrub this product, and DO NOT clean the oven door safety lock system.
- DO NOT use harsh cleanser or metal blade to clean the oven door glass. Scratching the door glass may cause the glass to shatter.

1. Grease formed during the cooking process may corrode the oven cavity over time and affect the heating effect. Please clean the oven cavity after each use.
2. Regularly clean off food residue in the oven cavity. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the product and possibly result in safety hazards.
3. Soft cloth moistened with mild cleanser (such as dish detergent) can be used to wipe the exterior of this product. Afterwards, wipe again with a moist cloth, then finally wipe with dry cloth to keep the exterior and oven cavity dry.
4. Use warm water to wash the steam tray, grill pan and grill rack. After cooking, DO NOT immediately wash tray or rack with cold water.
5. It is recommended to use damp cloth to clean the oven cavity after each use, then wipe dry and use Heat Dry Function to ensure the oven cavity is dry to prevent bacteria growth.

## **Cleaning The Steam Generator**

1. Use citric acid and make into 500 ml solution according to instruction, then pour into the water tank. Also empty the drip tray.
2. Activate Assist Function "A07 Descale". When countdown hits 3 minutes and the product pauses, empty drip tray again.
3. Pour away the citric acid solution in the water tank, add in 300 ml pure water, resume Descale Function and let it run till completion.
4. Afterwards, clean off the water tank and drip tray.



# Troubleshooting

## **WARNING!**

- Before maintenance work, turn off the product and disconnect from power source.
- This product must only be repaired by a professional technician authorized by the manufacturer; if consumer entrusts personnel not designated by the manufacturer, or if consumer repairs this product by themselves, there may be a risk of personal injury or property loss.

Problem	Possible Cause	Solution
LED display doesn't light up	Product is not connected to the power source	Connect the power source
	LED display damaged	Contact Customer Service & Repair Centre
	System malfunction	Reconnect power source
LED display malfunction	System malfunction	Reconnect power source
	LED display damaged	Contact Customer Service & Repair Centre
Touch key doesn't respond	Moisture on the LED display	Wipe the LED display dry
	System malfunction	Contact Customer Service & Repair Centre
	Power cable is loose	
Oven door doesn't seal tight	Oven door seal ring deformed and displaced	Contact Customer Service & Repair Centre
	Door hinge damaged	
Oven lamp doesn't light up	Bulb damaged	Contact Customer Service & Repair Centre
	Computer board damaged	
	Power cable is loose	
Fan motor doesn't work	Motor damaged	Contact Customer Service & Repair Centre
	Computer board damaged	
	Power cable is loose	
Microwave doesn't heat	Food is not placed on microwave heating area	Place food in the circle zone of the microcrystalline plate
	User has used metal cookware	Use ceramic or glass cookware
	Microwave system malfunction	Contact Customer Service & Repair Centre
No steam emitted (with malfunction alert)	Water tank empty	Refill water tank and restart function
	Steam system malfunction (with malfunction alert)	Contact Customer Service & Repair Centre
	Water tank missing seal ring	
Cannot pull out water tank	Water tank not installed properly	Push in the water tank properly
	Water tank stuck	If water tank is still stuck, Contact Customer Service & Repair Centre

# Troubleshooting

---

Problem	Possible Cause	Solution
LED display shows "E1"	Microwave system failure	Contact Customer Service & Repair Centre
LED display shows "E2"	Microwave communciation failure	Contact Customer Service & Repair Centre
LED display shows "E3"	Microwave inverter malfunction	Contact Customer Service & Repair Centre
LED display shows "E4"	Heating malfunction	Contact Customer Service & Repair Centre
LED display shows "E5"	Steam NTC open circuit	Contact Customer Service & Repair Centre
LED display shows "E6"	Steam NTC short circuit	Contact Customer Service & Repair Centre
LED display shows "E7"	Oven cavity NTC open circuit	Contact Customer Service & Repair Centre
LED display shows "E8"	Oven cavity NTC short circuit	Contact Customer Service & Repair Centre
LED display shows "E9"	Operating in Steam Function and oven cavity gets too hot	Tap On/Off Key to return oven to standby state; at this time, other functions that do not utilize steam can still be used, or wait till the oven cavity cools down then use functions with steam properties. If problem persists, contact Customer Service & Repair Centre
	Operating in Ferment Function and oven cavity gets too hot	
LED display shows "E10"	Water-discharge system malfunction	Contact Customer Service & Repair Centre
LED display shows "E11"	Water discharge system blocked	Contact Customer Service & Repair Centre
LED display shows "E13"	Communication control system malfunction	Contact Customer Service & Repair Centre

# Technical Specification

---

Model	SGM-3220L
Voltage	220-240 V ~
Frequency	50-60 Hz
Power	2000 W
Product Dimensions	(H) 381 (W) 485 (D) 493 mm
Net Weight	24.6 kg

- Information in this User Manual is for reference only. Specification and design are subject to change without prior notice.
- If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail.
- Refer to [www.germanpool.com](http://www.germanpool.com) for the most update version of the User Manual.

# 目錄

---

警告及注意事項	21
---------	----

產品結構	24
------	----

安裝說明	25
------	----

使用說明	26
------	----

清潔與保養	32
-------	----

故障檢修	33
------	----

技術規格	34
------	----

保用條款	35
------	----

# 警告及注意事項

## ⚠ 警告！

使用本產品前，請仔細閱讀所有說明。

- 本產品只限家居室內日常使用，如產品作任何商業、工業、出租或其他用途，保用證即告失效。
- 請勿讓兒童或身體有殘障、精神不健全及對本產品缺乏經驗或知識的人士單獨使用本產品；如需使用，必須要在負責任的成年人監管下方可使用。
- 應照顧好兒童，確保他們不會玩弄本產品。
- 無成年人監管下，勿讓兒童清潔及維護本產品。
- 使用前，請先檢查所有電壓是否與本產品標籤上的電壓相符。
- 如果電源線損壞，為免發生意外，電源線必須由廠方、廠方指定的維修中心或同等合格的技術人員進行更換。
- 清潔或檢查本產品前，必須先關機及拔掉插頭。
- 請聯繫德國寶授權的技術人員進行維修或保養本產品。

## ⚠ 警告！

1. 為保持衛生及避免聚集濕氣於本產品內，每次使用後，及時拿出烹飪用具清理油污，清潔乾淨內膽和門封，和鄰近的部件細節。
2. 必須定期清潔本產品並清除爐腔裡面所有食物殘渣。
3. 不清潔本產品會致使產品表面劣化，影響產品的壽命，可能會導致危險的情況。
4. 只有在已經提供充分的指導以致於兒童能夠採用安全的方法使用本產品，並且明白不正確的使用會造成危險時，才能允許兒童在無人監控的情況下使用本產品。
5. 嚴禁用本產品加熱密封瓶子或罐子，以免它們因內部壓力爆裂損壞本產品，也有可能導致爆炸、損傷或燙傷。
6. 如本產品門或閘封已損壞則不得再使用，直至經合資格維修人員修好為止。
7. 除合資格維修人員外，其他人來執行檢修操作都是危險的，包括拆下防止微波能量洩漏的防護蓋等操作。
8. 當加熱用塑膠或紙包裝的食物時，必須注意觀察工作狀態，因為有著火的可能。
9. 如發現有煙霧，必須關掉本產品開關或切斷電源，並保持爐門關閉，以抑制火焰蔓延。
10. 在本產品內僅能使用適合的器皿，加熱食物時請使用廠家推薦的器皿，使用微波功能時，如需使用容器，必須使用可以用於微波加熱的容器，嚴禁使用金屬容器及金屬烤架、金屬盤，禁止空載。
11. 本產品不能用來加熱帶殼的鮮蛋和已煮熟的蛋，因為在用微波加熱時或加熱後它們可能會發生爆炸。
12. 微波加熱飲料會導致延遲噴濺沸騰，因此取出時必須小心謹慎。
13. 奶瓶和嬰兒食品罐應經過攪拌或搖動，餵食前應檢查瓶內食物的溫度以免燙傷。
14. 只能使用為本產品推薦的溫度傳感探頭或溫度計。
15. 本產品只適用於獨立安裝，嚴禁嵌裝或放置於廚櫃內。如本產品放置在廚櫃中，並有一個附加裝飾性的門，則本產品正常工作的時候必須將裝飾性門打開。

# 警告及注意事項

## ⚠ 警告！

16. 本產品必須放置在檯面上，並確保產品有足夠的散熱和排氣空間：
    - 本產品背部、左右兩側必須預留至少50mm散熱空間。
    - 本產品頂部必須預留200mm以上的蒸汽排氣空間。
  17. 如果本產品表面有裂紋，必須關閉本產品以避免可能出現的電擊。
  18. 在使用時可觸及部分可能會發熱，兒童必須遠離。
  19. 嚴禁使用粗糙擦洗劑或鋒利的金屬刮刀清潔本產品爐門玻璃，否則爐門玻璃表面會擦傷，這樣會導致玻璃粉碎。
  20. 為避免可能出現的電擊，換燈前應確保本產品已斷開電源。
- 
1. 本產品嚴禁用於烹飪以外的用途。
  2. 本產品不應由生理、知覺或心理機能有障礙或缺乏經驗及知識的人（包含兒童）使用，除非有人監督負責他們的安全或給予指導說明如何操作本產品。
  3. 烹飪後的食物，請勿留在爐腔太久，以免油氣凝聚侵蝕本產品。
  4. 如將不使用本產品一段時間，必須先徹底清潔內膽與爐門，並使用烘乾功能將爐腔烘乾，保持內膽乾爽以免產生異味，並切斷電源。
  5. 清潔本產品前，必須先切斷電源，並等待本產品完全冷卻後再進行。
  6. 只可使用含檸檬酸的除垢劑或除垢片為本產品除垢。嚴禁使用醋或含醋清潔劑清理本產品。
  7. 用中性清洗劑清洗包括烤架和烤盤在內的所有配件。
  8. 嚴禁使用粗糙擦洗劑或鋒利的金屬刮刀清潔本產品爐門的任何部位。
  9. 嚴禁使用尖銳的清潔工具、硬毛刷和帶腐蝕性的清潔用品，以免損傷烤盤。用浸過清潔劑的柔軟濕布清潔爐門表面。
  10. 不使用時，請使用童鎖功能防止兒童操作本產品。
  11. 本產品只供已閱讀本操作使用說明書的成年人使用，為確保安全，必須看管好兒童，嚴禁讓兒童接觸操作本機。
  12. 如無成人指導，嚴禁兒童靠近並使用本產品，在使用時可觸及部分可能會發熱，兒童必須遠離。
  13. 年老體弱人士使用本產品時，請予以監督。
  14. 棄置本產品前，必須先關機及切斷電源；直接切除機背所有電源線並將之棄置以防亂用。
  15. 嚴禁在本產品內使用可能會生鏽的金屬容器或器具。它們可以引起腐蝕。
  16. 使用本產品時可觸及的部分可能會發熱，本產品關掉一段時間後仍然發燙，使用時或使用後必須注意，嚴禁觸碰，以免造成燙傷。
  17. 放入或取出烹調容器或盤子時，慎防濺出汁液。同時嚴禁接觸到本產品及產品頂部，以免燙傷。
  18. 嚴禁非專業人員改裝、拆修本產品，任何改裝及不正確的安裝、調整、維修或維護都可能導致財產損失或人員傷亡，如需調整或維修必須與德國寶客戶服務及維修中心聯絡，並由經過訓練的專業人員進行。
  19. 如本產品損壞，請立即關機及切斷電源。如產品並未安裝穩妥，必須完全切斷電源。維修前嚴禁再次使用本機。請聯絡專業維修人員進行維修，嚴禁接回電源。

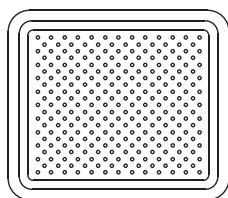
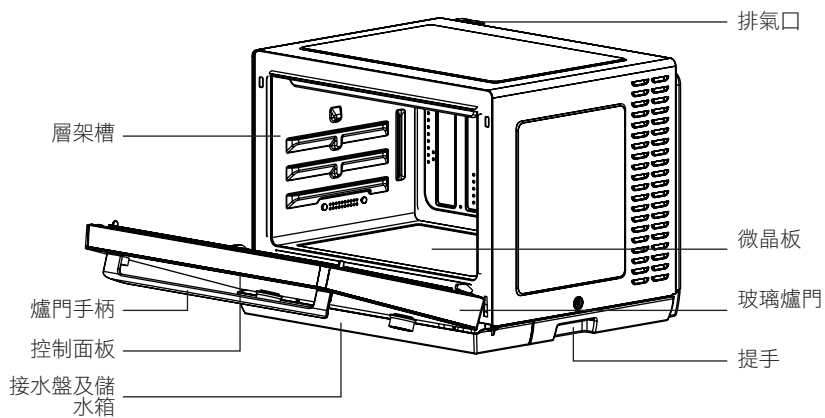
# 警告及注意事項

---

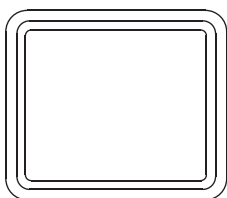
20. 維修必須由符合資格及受培訓的技術人員進行，不合格人員維修會有危險。
21. 保養期內，必須由本公司認可的維修人員進行維修，否則保養無效。
22. 如電源線損壞，為避免危險，必須由廠商、指定維修部或類似部門的專業人員更換。
23. 嚴禁將金屬或異物如鐵絲、手指等伸入本產品的吸氣口、排氣口及百葉窗，若不慎有異物進入本產品內部，必須立即關機及切斷電源，聯繫專業人員進行處理。
24. 為避免可能出現的電擊，維修前必須確定產品已斷開電源。
25. 本產品使用不損害環境的包裝材料，這些材料一般可以循環再用。
26. 必須確保已安全地棄置所有塑膠包裝，並放置於遠離兒童地方，以防誤用而導致窒息。
27. 當本產品產生高溫時，使用者可能會聽到食物有聲響，屬正常現象。
28. 嚴禁直接加熱裝在密封容器內的液體或其他食物，否則有可能發生爆炸。
29. 為了您的安全，嚴禁在本產品附近存放或使用易燃易爆氣體、液體，嚴禁將易燃物放入本產品內，以免引起火災。
30. 如本產品定位於緊靠牆壁、隔板、廚房產品、裝飾板等位置，建議這些產品設施用不可燃材料製作，否則必須以適當的不可燃絕熱材料加以覆蓋，並且密切注意防火規章。
31. 嚴禁將本產品浸入水或其他液體中。
32. 根據安全規則，本產品外殼、電力系統必須接地。
33. 烹飪食譜僅提供烹調的參考時間，影響烹調時間的因素有：所喜歡的生熟程度、開始溫度、海拔高度、食物份量、大小、形狀和容器的種類等。使用者可適當參照以上因素，自行調整烹調時間。
34. 使用燒烤功能時，如需使用塑膠容器，必須確定其可以耐熱達300℃，否則會熔掉或裂開。
35. 關閉爐門時注意鉸鏈位置，小心夾傷。
36. 烹飪完成拿取食物時，必須使用防燙手套，以防燙傷。
37. 本產品使用時會發熱，取食物時注意不要接觸本產品中的加熱元件。
38. 使用本產品前必須根據安裝說明置於合適的位置，嚴禁使用任何物品堵住通風及散熱孔。
39. 本產品通電前必須確保供電系統與產品電氣規格要求一致。嚴禁將本產品的銘牌撕去。
40. 請勿隨便拋棄包裝物料，確保其被回收再利用，分離各種不同的原料送至最近的廢物回收中心。
41. 嚴禁使用高壓清洗器或蒸氣類清潔器清潔本產品，否則會發生短路、起火等。
42. 本產品在使用期間會發熱，注意避免接觸本產品內的發熱單元。
43. 裝有風扇的烤箱，且該風扇帶有清潔時能移開的保護裝置，移開保護裝置前必須將烤箱斷電。清潔後，必須按使用說明把保護裝置重新設置到原位置。
44. 必須使用本產品推薦的溫度傳感探頭。
45. 嚴禁使用蒸氣清潔器。

# 產品結構

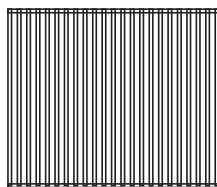
## 主機



微蒸/純蒸盤



微波烤盤



烤架

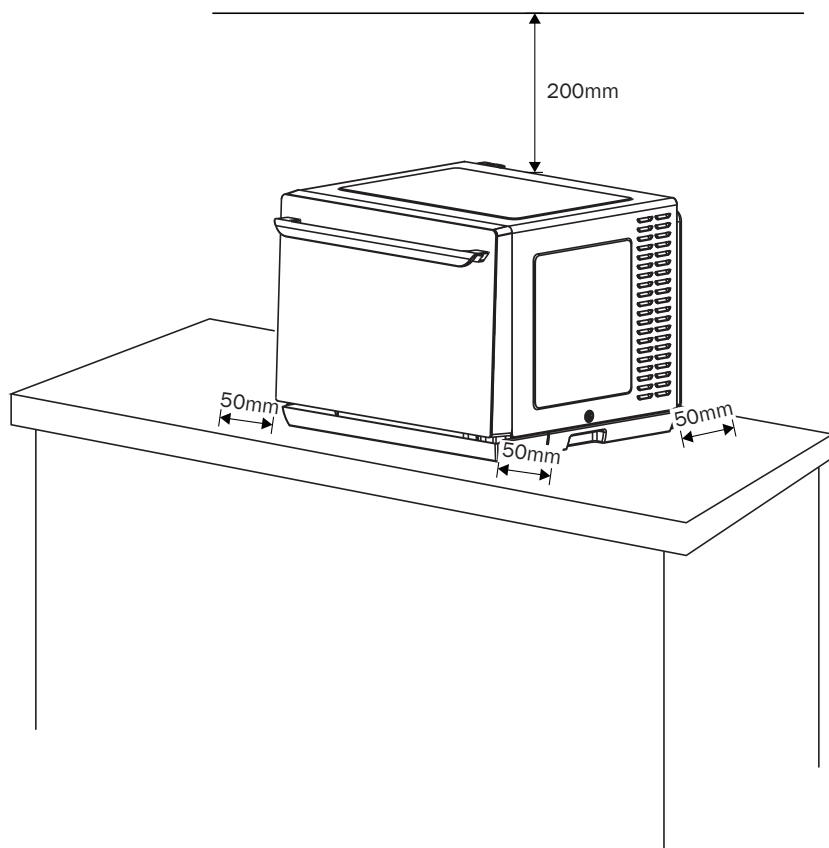


# 安裝說明

---

## 安裝方法

1. 將本產品放在檯面上，必須確保產品有足夠的散熱和排氣空間。
2. 本產品背部、左右兩側必須預留至少50mm散熱空間。
3. 本產品頂部必須預留200mm以上的蒸汽排氣空間。



# 使用說明

## 烹調用具使用指南

容器	微波	純蒸	微蒸	預熱	烘烤
本機配件					
微蒸/純蒸盤	×	✓	✓	×	×
微波烤盤	×	×	×	✓	✓
烤架	×	✓	×	✓	✓
其他用具					
耐熱玻璃容器	✓	✓	✓	×	×
不耐熱玻璃容器	×	×	×	×	×
陶瓷/瓷器	✓	✓	✓	×	×
漆器	×	×	×	×	×
金屬容器	×	✓	×	✓	✓
耐熱塑料容器	✓	✓	✓	×	×
不耐熱塑料容器	×	×	×	×	×
木/竹容器	×	✓	×	×	×
耐熱保鮮紙	✓	✓	✓	×	×
鋁箔	×	✓	×	✓	✓
一次性紙容器	✓	×	×	×	×
耐熱烹飪袋	×	✓	×	×	×
廚房紙巾及餐紙	✓	×	×	×	×
牛皮紙袋	×	×	×	×	×
塑料碟子	×	×	×	×	×

### ⚠ 警告！

- 微波烤盤只適用於燒烤功能及微波燒烤模式。
- 烹調用具使用指南只供參考，請按照用具生產廠商建議溫度及方法使用。
- 使用微波功能時，嚴禁使用任何金屬用具或器皿。
- 烹調請使用寬口容器。

# 使用說明

容器	燒烤	氣炸	熱風烘焙	蒸烤	微波燒烤
本機配件					
微蒸/純蒸盤	×	×	×	×	×
微波烤盤	✓	✓	✓	×	✓
烤架	✓	✓	✓	✓	×
其他用具					
耐熱玻璃容器	×	×	×	×	×
不耐熱玻璃容器	×	×	×	×	×
陶瓷/瓷器	×	×	×	×	×
漆器	×	×	×	×	×
金屬容器	✓	✓	✓	✓	×
耐熱塑料容器	×	×	×	×	×
不耐熱塑料容器	×	×	×	×	×
木/竹容器	×	×	×	×	×
耐熱保鮮紙	×	×	×	×	×
鋁箔	✓	✓	✓	✓	×
一次性紙容器	×	×	×	×	×
耐熱烹飪袋	×	×	×	×	×
廚房紙巾及餐紙	×	×	×	×	×
牛皮紙袋	×	×	×	×	×
塑料碟子	×	×	×	×	×

## 使用儲水箱

1. 取出接水盤：握住接水盤兩端向外拉出。
2. 取出儲水箱：握住儲水箱扣位向外拉出。
3. 加水：掀開儲水箱上的橡膠密封蓋，注入足夠的純淨水。
4. 安裝儲水箱：將注滿水的儲水箱平推到底裝回原位。
5. 安裝接水盤：將接水盤平推到底裝回原位。

### 注意：

- 使用任何帶蒸氣的模式前，必須先為儲水箱注水。
- 請使用純淨水或蒸餾水，並經常清潔儲水箱，否則容易產生水垢。
- 注水嚴禁超過最高水位線。
- 使用前必須確保裝好儲水箱蓋及蓋好密封圈，避免漏水。

# 使用說明

## 控制面板



## 控制按鍵

按鍵		功能
	蒸煮	在待機狀態下按鍵選擇蒸煮功能
	燒烤	在待機狀態下按鍵選擇燒烤功能
	微波	在待機狀態下按鍵選擇微波功能
	食譜	<ul style="list-style-type: none"><li>在待機狀態下按鍵選擇食譜功能</li><li>重複按鍵循環選擇蒸煮食譜、燒烤食譜、微波食譜及輔助功能</li></ul>
	照明/童鎖	<ul style="list-style-type: none"><li>按鍵開啟或關閉爐內照明燈</li><li>長按3秒開啟或關閉童鎖</li></ul>
	組合	<ul style="list-style-type: none"><li>在待機狀態下，按鍵選擇組合功能;每次最多可疊加3個功能</li><li>長按3秒進入預約設置</li></ul>
	增加/減少	按鍵調整溫度、時間、選擇模式、選擇食譜
	時間	選擇好烹飪模式後，按鍵可調整時間
	溫度	選擇好烹飪模式後，按鍵可調整溫度/功率
	開關	<ul style="list-style-type: none"><li>在待機狀態下長按3秒進入睡眠狀態</li><li>在睡眠狀態下長按3秒進入待機狀態</li><li>烹調期間按此鍵取消烹調並返回待機狀態</li></ul>
	開始/暫停	按鍵開始烹調或暫停烹調

















# 使用說明

## LED顯示屏

圖標		功能
	溫度/功率顯示	顯示溫度或功率
	時間顯示	顯示時間
STEAM	純蒸模式指示燈	使用純蒸模式時常亮
MICRO. STEAM	微蒸模式指示燈	使用微蒸模式時常亮
PREHEAT	預熱模式指示燈	使用預熱模式時常亮
BAKE	烘烤模式指示燈	使用烘烤模式時常亮
GRILL	燒烤模式指示燈	使用燒烤模式時常亮
AIR FRY	氣炸模式指示燈	使用氣炸模式時常亮
CONVECTION	熱風烘焙模式指示燈	使用熱風烘焙模式時常亮
STEAM GRILL	蒸烤模式指示燈	使用蒸烤模式時常亮
MICRO. GRILL	微波燒烤模式指示燈	使用微波燒烤模式時常亮
	組合指示燈	常亮表示已設置組合功能
	預約指示燈	常亮表示已設置預約功能
	水箱指示燈	閃爍表示水箱缺水
	接水盤指示燈	常亮表示未安裝接水盤或接水盤未安裝到位
	童鎖指示燈	常亮表示已開啟童鎖功能，除開關鍵外所有按鍵無效
	烹調指示燈	常亮表示產品正在烹調中
	高溫指示燈	爐腔溫度達80°C或以上時常亮

# 使用說明

## 微波、蒸煮、燒烤功能操作

1. 在接通電源後產品進入待機狀態，顯示屏顯示00:00。
2. 在待機狀態下按微波鍵  / 蒸煮鍵  / 燒烤鍵  鍵選擇相應功能。
  - 如選擇蒸煮功能，可按增加鍵  或減少鍵  選擇純蒸 / 微蒸模式。
  - 如選擇燒烤功能，可按增加鍵  或減少鍵  選擇預熱 / 烘烤 / 燒烤 / 氣炸 / 熱風烘焙 / 蒸烤 / 微波燒烤模式。
3. 如需調節溫度（微波功能為功率），按溫度鍵  再按增加鍵  或減少鍵  進行調整。
4. 如需調節時間，按時間鍵  再按增加鍵  或減少鍵  進行調整。
5. 選擇完成後，按開始/暫停鍵  開始烹調。
6. 烹調期間按溫度鍵  或時間鍵  調整溫度或時間，3秒內無操作自動儲存設置並繼續烹調；烹調完成後，蜂鳴器發出提示聲5聲。

### ⚠ 警告！

- 使用燒烤功能的微波燒烤模式或蒸煮功能的微蒸模式時，含有300W微波。
- 使用蒸煮功能的微蒸模式時，建議使用跟機附送的蒸盤或玻璃器皿，嚴禁使用金屬器皿或用具，禁止空載。
- 使用燒烤功能的微波燒烤模式時，必須使用跟機附送的烤盤，不可使用其他器皿。如果烤盤的塑膠護墊破損或遺失，嚴禁使用此功能。
- 使用任何微波功能時，嚴禁使用金屬器皿或用具，禁止空載。

### 注意：










- 使用燒烤功能的預熱模式時，時間不可調節；使用蒸煮功能的微蒸模式時，溫度不可調節。
- 使用任何帶蒸氣的功能前，必須將儲水箱注滿水；烹調完成打開爐門時小心蒸氣。
- 烹調完成後，如10分鐘內無操作自動進入待機狀態。
- 在爐腔過熱的情況下（例如剛使用過燒烤功能）使用帶蒸氣的功能，有機會出現「E09」錯誤代碼，此時可按「開關鍵」返回待機狀態，繼續使用其他不帶蒸氣的功能，或待爐腔溫度降低後再使用帶蒸氣的功能。

## 微波、蒸煮、燒烤功能一覽

功能	模式	可調溫度	可調時間	發熱元件
微波	/	100-1000W	00:10-99:50	微波
蒸煮	純蒸	30-100℃	01:00-99:00	上/下/後/蒸氣
	微蒸	不可調	01:00-99:00	微波/上/蒸氣
燒烤	預熱	100-230℃	不可調	上/下/後/風扇
	烘烤	100-200℃	01:00-99:00	上/下
	燒烤	100-200℃	01:00-99:00	上
	氣炸	100-230℃	01:00-99:00	上/下/後/風扇
	熱風烘焙	100-230℃	01:00-99:00	上/下/風扇
	蒸烤	100-230℃	01:00-99:00	上/下/蒸氣
	微波燒烤	100-230℃	01:00-99:00	微波/上

# 使用說明

## 食譜及輔助功能操作

- 在待機狀態下按食譜鍵 ，顯示屏顯示「A01」，代表輔助功能。
  - 再按食譜鍵 ，顯示屏顯示「C01」，代表蒸煮食譜。
  - 再按食譜鍵 ，顯示屏顯示「E01」，代表燒烤食譜。
  - 再按食譜鍵 ，顯示屏顯示「F01」，代表微波食譜。
- 按增加鍵  或減少鍵  選擇對應食譜或輔助功能（請參考下表）。
- 選擇完成後，按開始/暫停鍵  開始烹調。
- 烹調期間可按時間鍵  調整時間，完成後按開始/暫停鍵  繼續烹調。
- 烹調完成後，蜂鳴器發出提示聲5聲。

## 食譜一覽










輔助功能 A01-A09	蒸煮食譜 C01-C12	燒烤食譜 E01-E18	微波食譜 F01-F12
A01翻熱（微波）	C01蒸饅頭	E01奧爾良雞翼	F01薯仔炆排骨
A02暖奶（微波）	C02豬肉包	E02燒雞肉串	F02魚香肉絲
A03發酵	C03蒸餃子	E03香草燒雞（帶微波）	F03肉碎茄子
A04解凍	C04蝦仁蒸蛋	E04孜然排骨	F04蛋花餃子湯
A05保溫	C05清蒸魚	E05雞軟骨串	F05蓮子雪耳湯
A06乾果	C06剁椒魚頭	E06醬烤魷魚	F06木瓜燉雪蛤
A07除垢	C07粉絲蒸扇貝	E07椒鹽大蝦	F07花旗參燉雞
A08消毒	C08蒜蓉蒸蝦	E08燒秋刀魚	F08冰糖雪梨
A09烘乾	C09豉椒花甲	E09黑椒牛扒（帶微波）	F09桂圓紅棗湯
	C10蒸娃娃菜	E10薄餅	F10蓮藕排骨湯
	C11南瓜排骨	E11芝士薯仔	F11無花果瘦肉湯
	C12冬菇蒸雞	E12蔬菜串	F12蟲草花燉雞
		E13曲奇餅	
		E14葡撻	
		E15威風蛋糕	
		E16牛角包	
		E17炸薯條	
		E18炸雞粒	

## ⚠ 警告！







- 使用有微波的輔助功能時（A01翻熱及A02暖奶），嚴禁使用金屬器具或用具，禁止空載。
- 使用有微波的燒烤食譜時（E03香草燒雞及E09黑椒牛扒）時，必須使用跟機附送的微波烤盤，嚴禁使用其他器皿。如果微波烤盤的塑膠護墊破損或遺失，嚴禁使用此食譜。
- 除A03發酵及A06乾果外，使用食譜及輔助功能時溫度不可調節；使用輔助功能A07除垢時溫度及時間皆不可調節。

# 使用說明

## 預約功能操作

1. 在待機狀態下長按組合鍵  3秒，顯示屏預約指示燈常亮，進入預約設置。
2. 按增加  或減少鍵  調整時間；最短為5分鐘，最長為24小時。
3. 按微波鍵  / 蒸煮鍵  / 燒烤鍵  / 組合鍵  / 食譜鍵  選擇所需功能及模式。
4. 設置溫度及時間後，按開始/暫停鍵  開始倒數，顯示屏顯示倒數剩餘時間。
5. 倒數完成後，產品自動開始烹調。

## 組合功能操作

1. 在待機狀態下按組合鍵 ，顯示屏組合指示燈常亮，顯示屏顯示「1」，代表第1段組合。
2. 按微波鍵  / 蒸煮鍵  / 燒烤鍵  選擇相應功能後，選擇模式及調節時間、溫度，完成後按組合鍵  確認，顯示屏顯示「2」，代表第2段組合。
3. 重複步驟2 設定其餘功能，最多可設置3個功能。
4. 設置完成後，按開始/暫停鍵  開始烹調，產品會自動按照所設置的功能順序進行烹調。

### 注意：

如需使用燒烤功能及蒸煮功能組合，必須先設置蒸煮功能然後再設置燒烤功能；如先設置燒烤功能後再設置蒸煮功能，有可能出現「E09」錯誤代碼。

# 清潔與保養

## ⚠ 警告！

- 維修與保養產品前必須先關機並拔除電源插頭，待產品冷卻後再進行清潔。
- 嚴禁使用鋼絲擦等硬物擦拭本產品，請勿清潔爐門安全鎖系統。
- 嚴禁使用粗糙擦洗劑或金屬刮刀清潔爐門玻璃，如爐門玻璃表面擦傷，可能會導致粉碎。

1. 煮食過程中產生的油脂會腐蝕爐腔，影響加熱效果，使用後必須及時清潔爐腔。
2. 必須定期清潔爐腔內的食物殘渣，不清潔可能會使爐腔表面劣化，影響產品使用壽命，並可能導致危險。
3. 可用蘸有軟性洗滌劑（如洗潔精）的布擦拭本產品外殼，再用濕布擦乾淨，最後用乾抹布保持爐腔乾爽。
4. 請使用溫水清潔蒸盤、烤盤和烤架。注意在產品長時間烹飪後，嚴禁立即用冷水清潔。
5. 建議在使用後，用濕布清潔爐腔、抹乾並使用烘乾功能，使爐腔保持乾爽，預防細菌滋生。

## 清潔蒸氣產生器

1. 使用檸檬酸，按說明配製成500毫升水溶液注入儲水箱，並清空接水盤。
2. 使用自動功能「A07除垢」，當倒計時至3分鐘暫停運行時，再次清空接水盤。
3. 倒掉儲水箱內的檸檬酸溶液，注入300毫升純淨水，繼續工作直至完成。
4. 完成後清理儲水箱及接水盤。



# 故障檢修

## ⚠ 警告！

- 維修前必須先關機並拔下電源插頭。
- 本產品應由本公司指派的售後人員進行維修，如果消費者委託非本公司指派的人員或者消費者自行進行維修，可能存在造成人身損害或財產損失的風險。

故障現象	可能原因	處理方法
顯示屏不亮	產品沒有接上電源	連接電源
	顯示屏故障	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
	系統故障	重新連接電源
顯示屏異常	系統故障	重新連接電源
	顯示屏故障	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
	顯示屏有水珠或水霧	擦乾顯示屏
按鍵失靈	系統故障	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
	插線鬆脫	
	爐門密封圈變形移位	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
爐門漏氣	門鉸鏈損壞	
	燈泡損壞	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
	電腦板損壞	
爐燈不亮	插線鬆脫	
	摩打損壞	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
	電腦板損壞	
風扇摩打不運作	插線鬆脫	
	食物未放在微波加熱區域	將食物置於微晶板上
	使用金屬器皿	使用陶瓷或玻璃器皿
微波不加熱	微波加熱系統故障	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
	儲水箱缺水	往儲水箱注水
	蒸氣系統故障	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
不出蒸氣 (故障提示)	儲水箱密封圈丟失	
	儲水箱沒有裝好	稍為用力按壓
水箱無法取出	儲水箱卡住	重複按壓仍卡住，聯絡德國寶客戶服務及維修中心
	微波開關失效	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
顯示屏顯示「E01」	微波通訊失效	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
顯示屏顯示「E02」	變頻微波工作異常	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
顯示屏顯示「E03」	加熱失效	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
顯示屏顯示「E04」	蒸氣NTC開路	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
顯示屏顯示「E05」	蒸氣NTC短路	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
顯示屏顯示「E06」		

# 故障檢修

故障現象	可能原因	處理方法
顯示屏顯示「E07」	爐腔NTC開路	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
顯示屏顯示「E08」	爐腔NTC短路	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
顯示屏顯示「E09」	使用帶蒸氣的功能時爐腔溫度過高	可按「開關鍵」返回待機狀態，此時可繼續使用其他不帶蒸氣的功能，或待爐腔溫度降低後再使用帶蒸氣的功能，如問題持續，聯絡德國寶客戶服務及維修中心
	使用發酵功能時爐腔溫度過高	
顯示屏顯示「E10」	排水失控	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
顯示屏顯示「E11」	排水堵塞	聯絡德國寶客戶服務及維修中心
顯示屏顯示「E13」	通訊控制板故障	聯絡德國寶客戶服務及維修中心

# 技術規格

型號	SGM-3220L
電壓	220-240 V ~
頻率	50-60 Hz
功率	2000 W
產品尺寸	(H) 381 (W) 485 (D) 493 mm
淨重	24.6 kg

- 所有資料僅供參考。產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。
- 中英文版本如有出入，一概以中文版為準。
- 本產品使用說明書以[www.germanpool.com](http://www.germanpool.com)網上版為最新版本。

# 保用條款

此保用提供德國寶產品之機件在正常使用下壹年保用(自購買日起計算)。

\* 貴戶須在購機十天內，以下列其中一種方式向本公司登記資料，保用手續方正式生效：

- 1) 填妥德國寶VIP手機應用程式保用登記表(掃描右方二維碼)
- 2) 填妥本公司網頁保用登記表  
[www.germanpool.com/warranty](http://www.germanpool.com/warranty)
- 3) 填妥保用卡郵寄至本公司。



# Warranty Terms & Conditions

Under normal operations, the product will guarantee a 1-year full warranty provided by German Pool (effective from the date of purchase).

\* This warranty is not valid until customer registration information is received by our Service Centre within 10 days of purchase via one of the following means:

- 1) Visit our VIP App and register online:  
(Scan the QR Code on the right)
- 2) Visit our website and register online:  
[www.germanpool.com/warranty](http://www.germanpool.com/warranty)
- 3) Complete the attached Warranty Card and mail it back to our Customer Service Centre.



另請填妥以下表格並與正本發票一併保存，以便維修時核對資料。用戶提供之所有資料必須正確無誤，否則免費保用將會無效。  
Please fill out the form below. This information and the original purchase invoice will be required for any repairs. Warranty will be invalidated if information provided is found to be inaccurate.

型號 Model No.: SGM-3220L

機身號碼 Serial No.: \_\_\_\_\_ 發票號碼 Invoice No.: \_\_\_\_\_

購買商號 Purchased From: \_\_\_\_\_ 購買日期 Purchase Date: \_\_\_\_\_

1. 未能出示購買發票正本者，將不獲免費維修服務。
2. 用戶應依照說明書的指示操作。本保用並不包括：
  - 上門安裝、檢驗、維修或更換零件之人工以及一切運輸費用；
  - 因天然與人為意外造成的損壞(包括運輸及其他)；
  - 電源接合不當、不依說明書而錯誤或疏忽使用本機所引致之損壞。
3. 於下列情況下，用戶之保用資格將被取消：
  - 購買發票有任何非認可之刪改；
  - 產品被用作商業或工業用途；
  - 產品經非認可之技術人員改裝或加裝任何配件；
  - 機身編號被擅自塗改、破壞或刪除。
4. 總代理有權選擇維修或更換配件或其損壞部份。
5. 產品一經被轉讓，其保用即被視作無效。

1. Customer who fails to present original purchase invoice will not be eligible for free warranty service.
2. Customer should always follow the operating instructions. This warranty does not apply to:
  - labour costs for on-site installation, check-up, repair, replacement of parts and other transportation costs;
  - damages caused by accidents of any kind (including material transfer and others);
  - operating failures resulting from applying incorrect voltage, improper usage, and unauthorized installations or repairs.
3. This warranty is invalid if:
  - the purchase invoice is modified by an unauthorized party;
  - the product is used for any commercial or industrial purposes;
  - the product is repaired or modified by unauthorized personnel, or unauthorized parts are installed;
  - the serial number is modified, damaged or removed from the product.
4. German Pool will, at its discretion, repair or replace any defective part.
5. This warranty will be void if there is any transfer of ownership from the original purchaser.

## 客戶服務及維修中心

### 中國香港

九龍大業街59號

三湘九龍灣貨運中心地下B室

電話: +852 2333 6249

傳真: +852 2356 9798

電郵: [repairs@germanpool.com](mailto:repairs@germanpool.com)

### 中國澳門

澳門青洲大馬路(青洲新路)

515號美居廣場第二期1樓A座

電話: +853 2875 2699

傳真: +853 2875 2661

## Customer Service & Repair Centre

### Hong Kong, China

Unit B, G/F, Sunshine Kowloon Bay

Cargo Centre, 59 Tai Yip Street

Kowloon, Hong Kong

Tel : +852 2333 6249

Fax : +852 2356 9798

Email : [repairs@germanpool.com](mailto:repairs@germanpool.com)

### Macau, China

A, 1 Andar, Mei Kui Kuong Cheong Fase 2,

No.515 Avenida Do Conselheiro Borja

Macau

Tel : +853 2875 2699

Fax : +853 2875 2661

此保用只適用於香港及澳門

This warranty is valid only in Hong Kong and Macau

## German Pool (Hong Kong) Limited

### Hong Kong, China

Room 113, Newport Centre Phase II, 116 Ma Tau  
Kok Road, Tokwawan, Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852 2773 2888  
Fax: +852 2765 8215

### Mainland China

8th, Xinxiang Road, Wusha Industrial Park,  
Daliang, Shunde, Foshan, Guangdong  
Tel: +86 757 2219 6888  
Fax: +86 757 2219 6809

### Macau, China

A, 1 Andar, Mei Kui Kuong Cheong Fase 2,  
No.515 Avenida Do Conselheiro Borja, Macau  
Tel: +853 2875 2699  
Fax: +853 2875 2661



香港《S MARK》  
安全認證



中國郵政/家電行業  
十大影響力品牌



CEO非凡品牌大賞



香港優質商標



香港工商業獎



2007  
最具價值  
創建品牌企業獎



香港中小企業  
最佳拍攝大獎



香港消費者推獎品牌



香港《Q MARK》  
優質服務證書



香港名牌十年成就獎  
HONG KONG TOP BRAND TEN YEAR  
ACHIEVEMENT AWARD

© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this manual is not allowed without prior authorization from German Pool, violators will be prosecuted.